

**w** wellion®

GALILEO GLU/KET BTE 

GALILEO GLU/KET



**HANDBUCH**

Dieses Handbuch kann für folgende Gerätetypen verwendet werden:

- Wellion GALILEO GLU/KET
- Wellion GALILEO GLU/KET plus
- Wellion GALILEO GLU/KET BTE

### **Sehr geehrter Benutzer des Wellion GALILEO Gerätes,**

Danke, dass Sie sich für das Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerät entschieden haben, das Ihnen hilft, auf einfache Weise Ihren Blutzucker- und Blutketonspiegel zu messen.

Ihr neues Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerät benötigt keine manuelle Kodierung von Ihrer Seite, sodass daraus resultierende Messfehler weitgehend ausgeschlossen werden können. Alle Informationen, die Sie zum Gebrauch und zur Wartung Ihres neuen Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerätes benötigen, finden Sie in dieser Gebrauchsanweisung.

Das Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerät bietet zwei Messoptionen: Blutzucker und Ketone. Weitere innovative Funktionen helfen beim Management der erhaltenen Messergebnisse, wie Hypo- und Hyperglykämiewarnung, Vor & Nach dem Essen-Marker, Sport-Marker und Medikation/Insulin-Marker. Zusätzlich ermöglichen der beleuchtete Teststreifeneinschub und das hinterleuchtete Display die Messung in schlecht beleuchteter Umgebung.

Sämtliche Informationen zum Gebrauch und zur Wartung Ihres neuen Messgerätes sind in diesem Handbuch enthalten. Lesen Sie es bitte sorgfältig durch.

## **INHALTSVERZEICHNIS**

<b>BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH</b>	<b>5</b>
<b>IHR NEUES MESSGERÄTESET</b>	<b>6</b>
Wellion GALILEO Blutzucker und Keton Messgerät	7
Anzeige des Messgerätes	8
Der Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen	10
Der Wellion GALILEO Ketonteststreifen	11
<b>EINSTELLEN IHRES NEUEN MESSGERÄTES</b>	<b>12</b>
Einlegen (oder Wechsel) der Batterien	12
Einstellen der Uhr	13
Einstellen von Glukose Warnungen / Ketoazidose-Wahrnehmungsgrenzwert	16
<b>EIN/AUSSCHALTEN DES TONS</b>	<b>18</b>
Einstellen des Alarms	20
<b>MESSUNG MIT KONTROLLÖSUNG</b>	<b>22</b>
Durchführen eines Tests mit Glukose Kontrolllösung	22
Durchführen eines Tests mit Keton Kontrolllösung	28
Kontrolllösung Problembehebung	33
<b>MESSEN DES BLUTZUCKERS</b>	<b>34</b>
Vorbereitung der Stechhilfe	35
Wichtige Informationen für die Messung an alternativen Messstellen (AST)	37
Durchführen einer Blutzuckermessung	38

<b>MESSEN DER BLUTKETONE</b>	<b>45</b>
Durchführen einer Blutketon Messung	46
Vorbereiten der Stechhilfe (siehe Kapitel „Vorbereiten der Stechhilfe“)	46
<b>VERSTEHEN IHRER MESSERGEBNISSE</b>	<b>50</b>
Verstehen Ihres Blutzuckerwertes	50
Verstehen Ihrer Blutketonwerte	51
<b>EINSEHEN GESPEICHERTER MESSWERTE IM GERÄTESPEICHER</b>	<b>54</b>
Einsehen gespeicherter Werte und der 1, 7, 14, 30, 60 und 90 Tagesdurchschnitte von Blutzuckermesswerten im Speicher	54
Ansehen gespeicherter Ketonwerte im Gerätespeicher	56
<b>DATENÜBERTRAGUNG</b>	<b>57</b>
USB-Datenübertragung	57
Bluetooth-Datenübertragung	58
<b>PFLEGE DES MESSGERÄTS</b>	<b>60</b>
Reinigung des Messgeräts	60
Desinfizieren des Messgeräts	60
Lagerung und Vorsichtsmaßnahmen	61
<b>PROBLEMBEHEBUNG</b>	<b>62</b>
<b>SYMBOLE</b>	<b>67</b>
<b>SPEZIFIKATIONEN</b>	<b>68</b>
<b>GARANTIE DES HERSTELLERS</b>	<b>71</b>

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerät dient dazu, den Blutzucker quantitativ aus frischen kapillären Blutproben von der Fingerbeere, dem Daumenballen oder dem Unterarm, und Blutketone aus venösem Vollblut oder kapillären Vollblutproben aus der Fingerbeere zu bestimmen. Die Messung von Glukose aus alternativen Messstellen sollte nur bei einem stabilen Blutzuckerspiegel durchgeführt werden (wenn sich der Blutzucker nicht rasch verändert). Die Messung wird außerhalb des Körpers durchgeführt (In Vitro-Diagnostischer Gebrauch).

Das System dient zur Selbstmessung durch Menschen mit Diabetes oder klinisch durch medizinisches Fachpersonal, um den Blutzucker- und Blutketonspiegel bei Diabetes zu überwachen. Es ist nicht geeignet zur Diagnose von Diabetes oder zur Anwendung bei Neugeborenen.

### WICHTIG:

- Dehydrierung – Eine schwere Dehydrierung kann zu ungenauen Blutzuckermessergebnissen führen. Wenn Sie vermuten, dass Sie schwer dehydriert sind, kontaktieren Sie sofort medizinisches Fachpersonal.
- Hämatokritbereich – Ein Hämatokrit höher als 70% oder niedriger als 10% kann zu ungenauen Blutzuckermessergebnissen führen. Ein Hämatokrit höher als 60% oder niedriger als 20% kann zu ungenauen Blutketonmessergebnissen führen.
- Geeignet zur Selbstmessung.
- Nicht geeignet zur Anwendung bei Neugeborenen.

## IHR NEUES MESSGERÄTESET

Das Wellion GALILEO Messgeräte Set enthält folgende Bestandteile:

**Wellion GALILEO Messgerät inkl. Batterien**

Wellion Stechhilfe

Kompakte Tasche

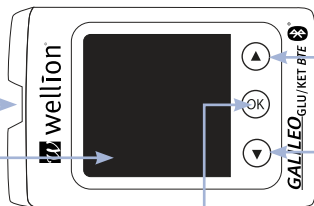
Handbuch

Kurzanleitung

## Wellion GALILEO Blutzucker und Keton Messgerät

### Beleuchteter Teststreifeneinschub

Hier führen Sie den Teststreifen ein, die Beleuchtung erleichtert die Messung in einer dunklen Umgebung oder im Schatten.



### Pfeiltasten

- Treffen Sie Ihre Auswahl im Einstellungs Menü des Gerätes
- Gehen Sie durch die gespeicherten Werte im Speichermenü

### Anzeige des Messgerätes

Zeigt Messergebnisse, gespeicherte Werte, Durchschnittswerte oder andere Nachrichten an.

### OK Taste

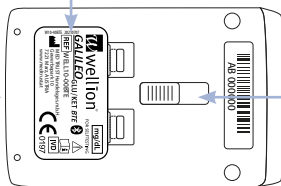
Drücken und halten Sie die OK Taste für 2 Sekunden um in den Speichermodus, oder für 4 Sekunden um in den Einstellungsmodus zu gelangen; drücken Sie die Pfeiltasten um in den Kontrolllösungsmodus zu gelangen; sehen Sie Tages-Durchschnittsergebnisse im Speichermenü; bestätigen Sie eine gewählte Funktion im Einstellungs Menü; drücken und halten Sie die OK Taste um das Gerät ein- und auszuschalten.

### Batteriefach

Enthält 2 CR2032 3V Lithium Knopfzellen.

### Datenanschluss

Überträgt Daten zum Computer über ein USB Kabel, sofern mit der geeigneten Software verbunden\*



### Auswurfaste (wenn vorhanden)

Schieben Sie die Auswurfaste nach vorne um den benutzten Teststreifen auszuwerfen. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Teststreifen ausgeworfen wurde.

\* Das korrekte Auslesen der Daten kann nur durch die Verwendung des original Wellion GALILEO USB Kabels sichergestellt werden.

## Anzeige des Messgerätes

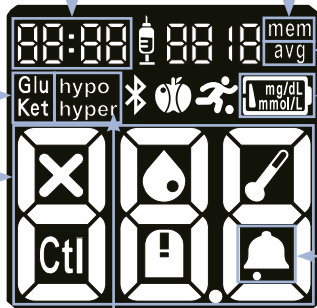
**Zeit** - zeigt die Uhrzeit an;  
die linken 2 Zahlen stehen für die Stunden und die  
rechten 2 Zahlen stehen für die Minuten

**GLU/KET** - zeigt an, ob man  
sich im Glukose- oder Keton-  
Messmodus befindet

**Hauptbereich der  
Anzeige** - zeigt  
Messergebnisse,  
gespeicherte Werte,  
Fehlermeldungen und  
andere Nachrichten

### Hyper-Warnung / Ketoazidose Wahrnehmungs Warnung

- Wird bei der Einstellung Ihres Hyperlimits angezeigt
- Zeigt, dass sich Ihr Messergebnis bei oder oberhalb des eingestellten Hyperlimits befindet
- Zeigt, dass sich das gespeicherte Messergebnis beim oder oberhalb der eingestellten Hyperlimits befindet



**mem** - zeigt, dass sich das  
Messgerät im Speichermodus  
befindet; das auf der Anzeige  
abgebildete Resultat ist ein  
Speicherergebnis

**AVG** - wird angezeigt, wenn  
die Tagesdurchschnitte von  
1, 7, 14, 30, 60 und 90 Tagen  
angesehen werden. Dies gilt  
nur für Glukosewerte.

**Batteriesymbol** - leuchtet  
auf, um anzuzeigen, dass ein  
Batteriewechsel notwendig ist

**Alarm** - zeigt, dass die  
Alarmfunktion eingeschaltet  
ist

### Hypo-Warnung

- wird angezeigt, wenn Sie Ihr Hypolimit einstellen
- zeigt an, dass sich Ihr Messergebnis beim oder unter dem eingestellten Hypolimit befindet
- zeigt an, dass sich das Messergebnis aus dem Speicher beim oder unter dem eingestellten Hypolimit befindet



## Anzeige des Messgerätes



**Medikation/Insulin-Marker**  
- wird angezeigt, wenn ein Messergebnis markiert wird, das zeitnah zur Einnahme von Medikamenten/Applikation von Insulin vorgenommen wurde, oder bei der Ansicht eines markierten Ergebnisses.



**Sport Marker** - wird angezeigt, wenn ein Wert mit „Sport“ markiert wird, oder bei der Ansicht markierter Ergebnisse



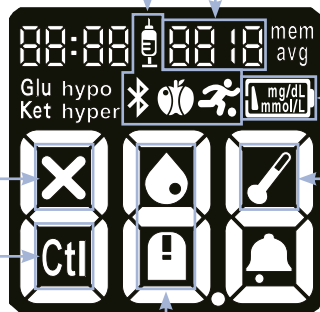
**Vor/Nach-dem-Essen-Marker**  
- wird angezeigt, wenn ein Wert als „Vor-dem-Essen“ oder „Nach-dem-Essen“ markiert wird oder bei der Ansicht markierter Ergebnisse viewing a marked result



**Bluetooth Markierung** - zeigt an, dass Bluetooth eingeschaltet ist



**Symbol für einen Defekt des Messgerätes**



**Blutstropfen- und Teststreifensymbol** - beide Symbole gleichzeitig zeigen, dass das Gerät bereit für die Messung ist.

**Ctl** - zeigt, dass sich das Gerät im Kontrolllösungsmodus befindet oder zeigt ein gespeichertes Kontrolllösungsergebnis

### Datum

- zeigt Monat und Tag, die linken 2 Zahlen stehen für den Tag und die beiden rechten Zahlen stehen für den Monat

**mg/dL, mmol/L** - zeigt die Messeinheit für Glukose oder Ketone. Die Messeinheit ist werkseitig eingestellt und kann nicht geändert werden.

**Temperatur-Symbol** - zeigt, dass sich das Messgerät außerhalb der Betriebstemperatur befindet. Das Messgerät führt keine Messung außerhalb des angegebenen Temperaturbereiches durch. Bringen Sie das Messgerät in eine Umgebung mit der angegebenen Betriebstemperatur (wie z.B. ein Innenraum) und warten Sie 30 Minuten vor der Messung.

**Betriebstemperatur**  
Blutzuckermessung: 5°C – 45°C;  
Ketonmessung: 10°C – 40°C

## Der Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen

### Bereich zum Aufbringen der Blutprobe

In diesem Bereich wird die Blutprobe oder Kontrolllösung aufgesaugt.





### Kontaktende

Dieses Ende des Teststreifens wird in das Messgerät eingeführt

Der Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen ist ein Glukosespezifischer, Biosensorbasierender Teststreifen, der Glukose in kapillärem Vollblut in nur 5 Sekunden messen kann, wobei nur eine sehr kleine Blutprobe benötigt wird. Das Messergebnis ist Plasma-referenziert, um einfach mit Messergebnissen von Laborgeräten verglichen werden zu können. Eine ungenügend große Blutprobe löst eine Warnung aus, sodass sicher gestellt ist, dass jedes Messergebnis genau und aussagefähig ist.

### WICHTIG

- Verwenden Sie ausschließlich den Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen mit dem Wellion GALILEO Messgerät. Teststreifen anderer Marken funktionieren nicht mit dem Messgerät.
- Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen sind empfindlich gegenüber Feuchtigkeit und Licht . Es ist wichtig, den Deckel der Teststreifendose nach Entnahme eines Teststreifens sofort wieder fest zu verschließen. Bewahren Sie Teststreifen NIEMALS außerhalb der Teststreifendose auf, wenn Sie sie nicht benötigen.
- Entsorgen Sie gebrauchte Teststreifen und Lanzetten in geeigneten Behältern.
- NICHT WIEDERVERWENDEN. Teststreifen können nur einmal verwendet werden. 

## Der Wellion GALILEO Ketonteststreifen

### Bereich zum Aufbringen der Blutprobe

In diesem Bereich wird die Blutprobe oder Kontrolllösung aufgesaugt





### Kontaktende

Dieses Ende des Teststreifens wird in das Messgerät eingeführt

Der Wellion GALILEO Ketonteststreifen ist ein Keton-spezifischer, Biosensorbasierender Teststreifen, der den Blutketonspiegel in venösem oder kapillärem Vollblut in nur 8 Sekunden messen kann und nur eine kleine Blutprobe benötigt. Das Messergebnis ist Plasma-referenziert, um einfach mit Messergebnissen von Laborgeräten verglichen werden zu können. Eine ungenügend große Blutprobe löst eine Warnung aus, sodass sicher gestellt ist, dass jedes Messergebnis genau und aussagefähig ist.

### WICHTIG

- Verwenden Sie ausschließlich den Wellion GALILEO Ketonteststreifen mit dem Wellion GALILEO Messgerät. Teststreifen anderer Marken funktionieren nicht mit dem Messgerät.
- The Wellion GALILEO Ketonteststreifen sind empfindlich gegenüber Feuchtigkeit und Licht . Die Teststreifen sollten innerhalb von 10 Minuten nach der Entnahme aus der Aluminiumfolie verwendet werden.
- Entsorgen Sie gebrauchte Teststreifen und Lanzetten in geeigneten Behältern.
- NICHT WIEDERVERWENDEN. Die Teststreifen können nur einmal verwendet werden. 

## EINSTELLEN IHRES NEUEN MESSGERÄTES

### Einlegen (oder Wechsel) der Batterien

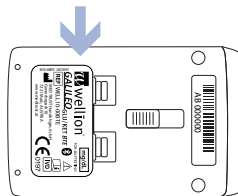
Vor dem ersten Gebrauch Ihres Wellion GALILEO Messgerätes müssen die Batterien eingelegt werden, oder wenn das Batteriesymbol  auf der Anzeige erscheint.

Benötigte Materialien:

Zwei CR 2032 3V Lithium Knopfzellen

Ihr Wellion GALILEO Messgerät

Schritt 1: Schalten Sie das Gerät aus. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite des Messgerätes, indem Sie die die Abdeckung öffnen und hochheben. Entfernen Sie die alten Batterien.



Schritt 2: Legen Sie die neuen Batterien mit dem + Symbol nach oben ein. Diese rasten nicht ein, sondern werden einfach auf die Metallkontakte gelegt. Die Abdeckung des Batteriefachs hält sie an ihrem Platz. Schließen Sie den Batteriefachdeckel, bis er einrastet.

## HINWEIS

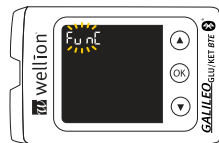
- Nach dem Batteriewechsel fordert Sie das Messgerät automatisch auf, Zeit und Datum zu überprüfen, sobald Sie das Gerät einschalten, einen Teststreifen einführen oder wenn sie die OK Taste drücken. Sollte alles korrekt sein, drücken Sie die OK Taste, um die Einstellungen zu bestätigen und das Menü zu verlassen. Sind Uhrzeit und Datum nicht korrekt, sehen Sie im Kapitel „Einstellen der Uhr“ nach.
- Das Datum und die gespeicherten Ergebnisse werden bei einem Batterietausch nicht gelöscht.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien entsprechend der lokalen Anweisungen.
- Das Messgerät benötigt zwei 3-Volt Lithium Batterien, CR2032 Knopfzellen. Dieser Batterietyp ist in vielen Geschäften verfügbar. Halten Sie immer Ersatzbatterien auf Vorrat.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Batterien mit dem „+“ Symbol nach oben einlegen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.

## Einstellen der Uhr

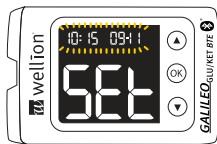
Benötigte Materialien:

Ihr Wellion GALILEO Messgerät

Schritt 1: Drücken und halten Sie die OK Taste bis auf der Bildschirmanzeige „Func“ angezeigt wird.



Schritt 2: Lassen Sie die OK-Taste los. Am Gerät blinken das aktuell eingestellte Datum und die Uhrzeit, und „Set“ wird angezeigt. Drücken Sie die OK-Taste, um in das Einstellungs-Menü für Datum und Zeit zu gelangen.



Schritt 3: Einstellen des Monats: Der aktuell eingestellte Monat blinkt. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten den korrekten Monat aus. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK-Taste und fahren Sie mit dem Einstellen des Tages fort.



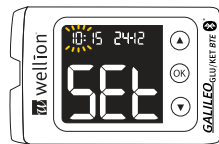
Schritt 4: Einstellen des Tages: Der aktuell eingestellte Tag blinkt. Wählen Sie den korrekten Tag mit Hilfe der Pfeiltasten aus. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK-Taste und fahren Sie mit dem Einstellen des Jahres fort.



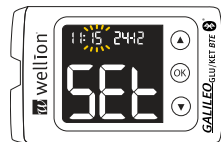
Schritt 5: Einstellen des Jahres: Das aktuell eingestellte Jahr blinkt. Wählen Sie das korrekte Jahr mit Hilfe der Pfeiltasten. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK-Taste und fahren Sie mit dem Einstellen der Stunden fort.



Schritt 6: Einstellen der Stunden: Die aktuell eingestellte Stunde blinkt. Wählen Sie die korrekte Stunde mit Hilfe der Pfeiltasten. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK Taste und fahren Sie mit dem Einstellen der Minuten fort.



Schritt 7: Einstellen der Minuten: Die aktuell eingestellten Minuten blinken. Wählen Sie die korrekten Minuten mit Hilfe der Pfeiltasten. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK Taste und das von Ihnen korrigierte Datum und die Uhrzeit blinken.



Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die nächste Funktion im Einstellungs Menü aus, oder führen Sie einen Teststreifen ein, um eine Messung durchzuführen. Sie können das Gerät auch ausschalten, indem Sie die OK Taste drücken und halten, bis am Bildschirm OFF erscheint.

Sie können jederzeit während des Einstellens einen Teststreifen einführen, um eine Messung durchzuführen. Alle Änderungen, die Sie bis dahin mit OK bestätigt haben, werden im Messgerät gespeichert.

## HINWEIS

- Ihr Wellion GALILEO Messgerät zeigt die Uhrzeit im 24-Stunden-Format an. Sollten Fehlermeldungen (E 1, E 2 usw.) erscheinen, siehe „Problembehebung“.

## Einstellen von Glukose Warnungen / Ketoazidose-Wahrnehmungsgrenzwert

Ihr Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerät hat eine Funktion, mit der Sie Limits für hohen und niedrigen Blutzucker einstellen können (Hyper- und Hypoglykämiewerte), um Sie beim Verständnis Ihres Blutzuckerspiegels und des glykämischen Status zu unterstützen.

Basierend auf den Werten, die Sie eingestellt haben, zeigt die Anzeige „hypo“, wenn Ihr Blutzuckermessergebnis unter dem eingestellten Limit ist (Hypoglykämie-Spiegel), oder „hyper“, sollte Ihr Blutzuckermessergebnis höher als das eingestellte Limit sein (Überzuckerung). Konsultieren Sie Ihren Arzt, um eine individuelle Empfehlung für die Einstellung Ihres Hypo- und Hyperlimits zu erhalten.

### WICHTIG

- Ändern oder beenden Sie Ihre Medikation nicht auf Grund dieser Funktion. Konsultieren Sie immer Ihren Arzt, bevor Sie Ihre Medikation ändern oder beenden.
- Beim Wellion GALILEO Messgerät ist die Hypo/Hyper-Warnung immer voreingestellt. Die voreingestellten Limits sind 180 mg/dl (10 mmol/L) für Hyper und 70 mg/dl (3,9 mmol/L) für Hypo. Folgen Sie den hier angeführten Schritten, um Ihr Hyper- und Hypolimit anzupassen.

Benötigte Materialien:  
Ihr Wellion GALILEO Messgerät



Schritt 1: Drücken und halten Sie die OK Taste bis auf der Anzeige "FunC" erscheint.

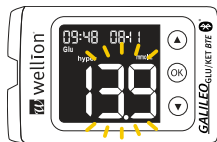
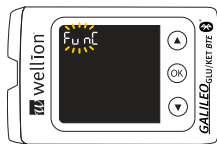
Schritt 2: Nach Loslassen der OK Taste blinken das aktuell eingestellte Datum und die Uhrzeit, zugleich wird "Set" angezeigt. Drücken Sie die Pfeiltasten mehrmals, bis zugleich mit „Set“ auch „GLU hyper“ oder „GLU hypo“ angezeigt werden. Drücken Sie die OK Taste, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

### Schritt 3: **Hyperwarnung / Ketoazidose Wahrnehmungsgrenzwert:**

Drücken Sie die OK Taste um in das Einstellungs Menü für Hyper zu gelangen. Passen Sie das Limit für Ihr individuelles Hyperwarnungs/Ketoazidose-Wahrnehmungslimit mit Hilfe der Pfeiltasten an und bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK.

Das Hyperalarm Limit ist optimal, um Sie zu unterstützen, ein Risiko für eine Ketoazidose zu erkennen. Zeigt Ihr Messgerät eine Hyperwarnung gleichzeitig mit Ihrem Glukose-Messwert, ist es empfehlenswert eine Ketonmessung durchzuführen.

Sie können eine Ketonmessung mit Ihrem Wellion GALILEO Messgerät durchführen. Dazu benötigen Sie die Wellion GALILEO Ketonteststreifen (separat erhältlich).



Schritt 4: **Hypowarnung:** Drücken Sie die OK Taste, um in das Einstellungs Menü für Hypo zu gelangen. Passen Sie das Limit für Ihre individuelle Hypowarnung mit Hilfe der Pfeiltasten an und bestätigen Sie Ihre Wahl mit OK.

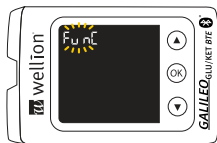
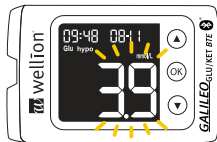
Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die nächste Funktion im Einstellungs Menü aus oder führen Sie einen Teststreifen ein, um eine Messung durchzuführen. Sie können das Gerät auch abschalten, indem Sie die OK Taste drücken und halten, bis auf der Anzeige OFF erscheint.

Sie können jederzeit während der Einstellung einen Teststreifen einführen, um eine Messung durchzuführen. Alle Änderungen, die bis dahin mit OK bestätigt wurden, sind im Gerät gespeichert.

## EIN/AUSSCHALTEN DES TONS

Ein Ausschalten des Pieptons könnte dazu führen, dass Sie wichtige Nachrichten Ihres Messgerätes verpassen – wie z.B. Bestätigungs- oder Fehlermeldungen.

Benötigtes Material:  
Ihr Wellion GALILEO Messgerät

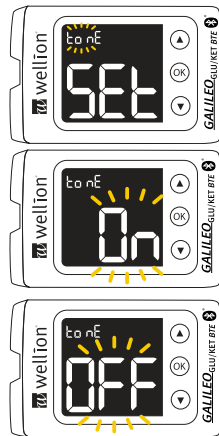


Schritt 1: Drücken und halten Sie die OK Taste, bis auf der Anzeige „FunC“ erscheint.

Schritt 2: Durch mehrmaliges Drücken der Pfeiltasten gelangen Sie zum Einstellungsmenü für den Ton, in das Sie durch Drücken der OK Taste gelangen.

Schritt 3: Schalten Sie den Ton mit Hilfe der Pfeiltasten EIN oder AUS und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK Taste.

Wählen Sie die nächste Funktion im Einstellungsmenü mit Hilfe der Pfeiltasten oder führen Sie einen Teststreifen ein, um eine Messung durchzuführen. Sie können das Messgerät auch abschalten, indem Sie die OK Tasten drücken und halten, bis auf der Anzeige OFF erscheint.



## HINWEIS

- Sie können jederzeit während der Einstellung einen Teststreifen einführen, um eine Messung durchzuführen. Alle Änderungen, die Sie bis dahin mit OK bestätigt haben, sind im Gerät gespeichert.

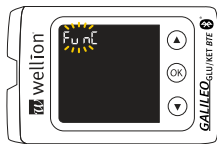
## Einstellen des Alarms


Sie können auf Ihrem Wellion GALILEO Messgerät insgesamt 6 Alarmer, 3 für Glukose und 3 für Ketone einstellen, die Sie an eine Messung erinnern sollen. Sie müssen die Uhrzeit einstellen, bevor Sie Alarmer einstellen können. Die Voreinstellung für ALARME ist aus.

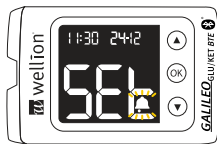
Bei einem GLU Glukose Alarm schaltet sich das Gerät ein und piept kontinuierlich 20 Sekunden lang. Beim einem KET Ketonalarm schaltet sich das Gerät ein und piept 3 mal, Pause, 3 Pieptöne, Pause,... 20 Sekunden lang. Der Alarm wird abgeschaltet durch Drücken der OK Taste oder durch Einführen eines Teststreifens.

Benötigtes Material:  
Ihr Wellion GALILEO Messgerät

Schritt 1: Drücken und halten Sie die OK Taste, bis auf der Anzeige „Func“ erscheint.



Schritt 2: Nach Loslassen der OK Taste blinken Uhrzeit und Datum gleichzeitig mit der Anzeige „Set“. Drücken Sie die Pfeiltasten mehrmals, bis das Alarmsymbol  gleichzeitig mit „Set“ angezeigt wird. Durch Drücken der OK Taste gelangen Sie in das Einstellungsmenü für den Alarm.



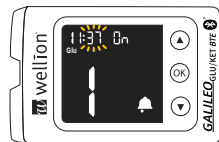
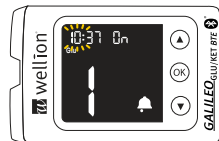
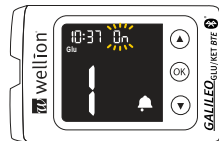
Schritt 3: Auf der Anzeige blinken „Glu“ oder „Ket“. Um den Alarm für Glukose einzustellen, wählen Sie GLU mit Hilfe der Pfeiltasten und drücken Sie die OK Taste. Um den Alarm für Ketone einzustellen, wählen Sie KET mit Hilfe der Pfeiltasten und drücken Sie die OK Taste.

Schritt 4: Die Anzeige zeigt den Status für Alarm 1 (Voreinstellung ist AUS). Sie können ihn einschalten, indem Sie OK drücken und dann die gewünschte Einstellung mit den Pfeiltasten auswählen.

Schritt 5: Drücken Sie OK und die Stunden blinken. Wählen Sie die Stunde mit Hilfe der Pfeiltasten. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK Taste und fahren Sie mit dem Einstellen der Minuten fort.

Schritt 6: Die eingestellten Minuten blinken. Wählen Sie die gewünschten Minuten mit Hilfe der Pfeiltasten. Drücken Sie OK um Ihre Wahl zu bestätigen und fahren Sie mit dem Einstellen von Alarm 2 fort.

Schritt 7: Stellen Sie Alarm 2 und 3 ein, indem Sie die Schritte 4 bis 6 wiederholen.



Stellen Sie die Ketonalarmlar ein, indem Sie die Schritte 3 bis 6 wiederholen. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten entweder die nächste Funktion im Einstellungs-  
menü aus oder führen Sie einen Teststreifen ein, um eine Messung durchzuführen. Sie können das Messgerät auch ausschalten, indem Sie die OK Taste drücken und halten, bis auf der Anzeige OFF erscheint.

### **HINWEIS**

- Die Alarmlarstellungen werden beim Batteriewechsel nicht gelöscht.
- Sie können jederzeit während der Einstellung eine Messung durchführen. Alle Änderungen, die Sie bis dahin mit OK bestätigt haben, sind im Messgerät gespeichert.

## **MESSUNG MIT KONTROLLÖSUNG**

### **Durchführen eines Tests mit Glukose Kontrollösung**


Ein Test mit Glukose Kontrollösung wird durchgeführt, um die Leistungsfähigkeit des Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerätes zu testen, wobei eine Prüflösung mit einer bekannten Konzentration an Glukose eingesetzt wird. Kontrollösungen sind separat erhältlich.

Ein Test mit Kontrollösung kann in folgenden Situationen durchgeführt werden:

- beim erstmaligen Gebrauch des Messgerätes
- beim Öffnen einer neuen Packung Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen
- wenn die Teststreifendose einige Zeit offen gestanden ist

- wenn das Gerät zu Boden gefallen ist
- wenn Sie vermuten, dass Ihr Wellion GALILEO Messgerät oder die Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen nicht ordnungsgemäß arbeiten
- wenn die Blutzuckermessergebnisse Ihr gegenwärtiges Befinden nicht widerspiegeln
- wenn Sie die praktische Durchführung der Blutzuckermessung üben wollen

### WICHTIG

- Verwenden Sie ausschließlich Wellion GALILEO Glukose Kontrolllösung (Stufe 0, Stufe 1 und Stufe 2) mit den Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen. Kontrolllösungen anderer Marken resultieren in falschen Ergebnissen.
- Überprüfen Sie immer das Ablaufdatum . Verwenden Sie KEINE Kontrolllösung, die bereits abgelaufen ist
- Notieren Sie das Öffnungsdatum auf dem Etikett der Kontrolllösung. Entsorgen Sie die Kontrolllösung 3 Monate nach dem ersten Öffnen.
- NICHT EINFRIEREN ODER KÜHLEN. Lagern Sie Kontrolllösungen bei 4°C bis 30°C.

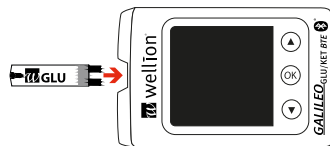
## Benötigte Materialien

Wellion GALILEO Glukose Kontrolllösung (Stufe 0, Stufe 1 oder Stufe 2)


Ihr Wellion GALILEO Messgerät

Einen neuen Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen

Schritt 1: Führen Sie einen Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen in das Messgerät ein, wobei das Ende zum Aufsaugen der Blutprobe nach außen zeigt. Stellen Sie sicher, dass die Kontaktenden des Teststreifens vollständig in das Gerät eingeführt wurden. Schließen Sie die Teststreifendose sofort nach der Entnahme des Teststreifens.




### WICHTIG

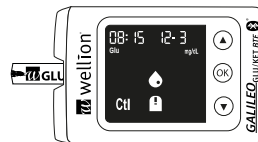
- Verwenden Sie keinen Teststreifen, der bereits abgelaufen ist. Überprüfen Sie das Ablaufdatum , das Sie auf der Teststreifendose und der Verpackung aufgedruckt finden.
- Verwenden Sie jeden Teststreifen direkt nach der Entnahme aus der Dose.
- Schließen Sie die Teststreifendose immer sofort nach der Entnahme eines Teststreifens sorgfältig.
- Verwenden Sie keine nassen oder beschädigten Teststreifen.



## WICHTIG

- Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und Hitze . Lagern Sie die Teststreifen an einem trockenen und kühlen Ort.
- Vermerken Sie das Öffnungsdatum nach dem ersten Öffnen auf der Teststreifendose. Entsorgen Sie restliche Teststreifen 12 Monate nach dem ersten Öffnen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Messung in einer Umgebung zwischen 5°C und 45°C durchführen. Warten Sie 10 bis 15 Minuten, bis die Betriebstemperatur erreicht wurde, bevor Sie eine Messung durchführen. Außerhalb der Betriebstemperatur führt das Messgerät keine Messung durch.
- Es muss ein blinkendes Blutropfensymbol zu sehen sein, wenn der Teststreifen in den Teststreifeneinschub eingeführt wurde.
- Dies ist ein automatisch codierendes Messgerät. Sie müssen keine Codekarte einführen.

Schritt 2: Das „Glu“ Symbol, der blinkende Blutropfen und das Teststreifensymbol erscheinen auf der Anzeige des Messgerätes.

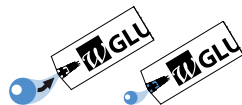


Schritt 3: Durch Drücken der Pfeiltaste gelangen Sie in den Kontrollmodus. Sie sehen „Ctl“ auf der Anzeige.

Schritt 4: Platzieren Sie einen Tropfen Kontrolllösung (Stufe 0, Stufe 1 oder Stufe 2) auf eine saubere, trockene, nicht saugende Oberfläche. Tragen Sie die Kontrolllösung nicht

direkt aus dem Fläschchen auf den Teststreifen auf. Schließen Sie die Kontrolllösung direkt nach dem Gebrauch.

Schritt 5: Halten Sie das Messgerät und tauchen Sie das Ende des Teststreifen in den Tropfen der Kontrolllösung. Die Kontrolllösung wird automatisch bis zur Reaktionszone des Teststreifens eingesaugt.



Schritt 6: Auf der Anzeige kann man den Countdown verfolgen. Nach 5 Sekunden erscheint das Ergebnis des mit Kontrolllösungstests. Das Ergebnis wird von „Ctl“ auf der Anzeige begleitet.



Schritt 7: Vergleichen Sie das Ergebnis auf der Anzeige mit dem Kontrolllösungsbereich, der auf der Teststreifendose aufgedruckt ist. Ist das Ergebnis außerhalb dieses Bereiches, sehen Sie im Kapitel „Kontrolllösung Problembefhebung“ nach.

Schritt 8: Das Testergebnis wird 1 Minute lang auf dem Display angezeigt, um die Daten via Bluetooth zu übertragen. Entfernen Sie den gebrauchten Teststreifen indem Sie die Auswurf Taste betätigen (wenn vorhanden) oder ihn manuell herausziehen. Entsorgen Sie den Teststreifen ordnungsgemäß. Das Gerät schaltet sich beim Entfernen des Teststreifens oder nach einer Minute Inaktivität automatisch ab.

Schritt 9: Wenn Sie ein Bluetooth-fähiges Gerät besitzen, blinkt das Bluetooth-Symbol am Ende des Tests. Wenn sich das Messgerät automatisch mit einem tragbaren Gerät koppelt und die App geöffnet ist, können die Messergebnisse auf das Gerät hochgeladen werden das Bluetooth-Symbol blinkt. Nach Abschluss der Datenübertragung erlischt das Bluetooth-Symbol.

Führen Sie weitere Tests mit anderen Stufen der Kontrolllösung durch, indem Sie die oben genannten Schritte wiederholen.

#### HINWEIS

- Kontrolllösungstests werden im Gerätespeicher mit dem „Ctl“ Symbol gespeichert.
- Schließen Sie die Kontrolllösungsflasche direkt nach Entnahme eines Tropfens.
- Sie können die Testergebnisse auch über den Speichermodus übertragen, siehe „Einsehen gespeicherter Messwerte im Gerätespeicher“.

#### WICHTIG

- Die Teststreifen können nicht wiederverwendet werden. 

## Durchführen eines Tests mit Keton Kontrolllösung

Ein Test mit Keton Kontrolllösung wird durchgeführt, um die Leistungsfähigkeit des Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerätes zu prüfen, wobei eine Testlösung mit einer bekannten Ketonkonzentration eingesetzt wird. Kontrolllösungen sind separat erhältlich.

Sie können einen Kontrolllösungstest in folgenden Situationen durchführen:

- Wenn Sie das Messgerät zum ersten Mal verwenden
- Wenn Sie eine neue Packung Wellion GALILEO Ketonteststreifen öffnen
- Wenn das Messgerät zu Boden gefallen ist
- Wenn Sie vermuten, dass Ihr Wellion GALILEO Messgerät oder die Wellion GALILEO Ketonteststreifen nicht ordnungsgemäß arbeiten
- Wenn Sie die Messung üben wollen




Benötigte Materialien:

Wellion GALILEO Keton Kontrolllösung (Stufe 2)

Ihre Wellion GALILEO Messgerät

Einen neuen Wellion GALILEO Ketonteststreifen

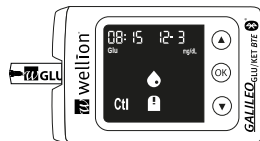
## WICHTIG

- Verwenden Sie ausschließlich die Wellion GALILEO Keton Kontrolllösung (Stufe 2) mit dem Wellion GALILEO Ketonteststreifen. Kontrollösungen anderer Marken ergeben ungenaue Resultate.
- Überprüfen Sie immer das Ablaufdatum . Verwenden Sie KEINE abgelaufenen Kontrollösungen.
- Vermerken Sie das Öffnungsdatum auf der Kontrolllösungsflasche. Entsorgen Sie die restliche Kontrollösung 3 Monate nach dem ersten Öffnen.
- NICHT EINFRIEREN ODER KÜHLEN. Lagern Sie Kontrollösungen bei 4°C bis 30°C.
- Verwenden Sie keine abgelaufenen Teststreifen. Überprüfen Sie das Ablaufdatum , das auf der Teststreifenfolie und der Verpackung aufgedruckt ist.
- Verwenden Sie Teststreifen direkt nach Entnahme aus der Folie.
- Verwenden Sie keine nassen oder beschädigten Teststreifen.
- Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und Hitze . Lagern Sie Teststreifen in einer trockenen, kühlen Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Messung in einer Umgebung zwischen 10°C und 40°C durchführen. Warten Sie 10 bis 15 Minuten, bis das Gerät sich an die neue Temperatur angepasst hat. Das Gerät führt keine Messung durch, wenn es sich außerhalb der Betriebstemperatur befindet.
- Es muss ein blinkendes Blutstropfensymbol zu sehen sein, nachdem der Teststreifen in das Gerät eingeführt wurde.
- Dies ist ein automatisch kodierendes Messgerät. Sie müssen keine Codekarte einführen.

Schritt 1: Führen Sie einen Wellion GALILEO Ketonteststreifen in das Messgerät ein, wobei das Ende zum Aufsaugen der Blutprobe nach vorne zeigt. Stellen Sie sicher, dass das Kontaktende des Teststreifens vollständig in das Gerät eingeführt wurde.

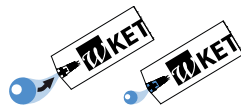
Schritt 2: Sie sehen das „Ket“ Symbol, den blinkenden Blutstropfen und das Teststreifensymbol auf der Anzeige des Messgerätes.

Schritt 3: Drücken Sie die Pfeiltaste, um in den Kontrollmodus zu gelangen. Sie sehen „Ctl“ auf der Anzeige.

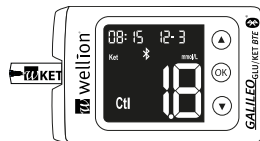


Schritt 4: Platzieren Sie einen Tropfen Keton Kontrolllösung (Stufe 2) auf einer sauberen, trocken, nicht saugenden Oberfläche. Tragen Sie die Kontrolllösung nicht direkt aus dem Fläschchen auf den Teststreifen auf. Schließen Sie die Kontrolllösungsflasche direkt nach der Entnahme eines Tropfens.

Schritt 5: Halten Sie das Messgerät und tauchen Sie die Spitze des Teststreifens in den Tropfen der Kontrolllösung. Die Kontrolllösung wird automatisch bis zur Reaktionszone des Teststreifens aufgesaugt.



Schritt 6: Auf der Anzeige ist der Countdown zu sehen. Nach 8 Sekunden wird das Testergebnis auf der Anzeige angezeigt. Gleichzeitig ist das „Ctl“ Symbol auf der Anzeige zu sehen.



Schritt 7: Vergleichen Sie das Ergebnis auf der Anzeige mit dem Kontrollbereich, der auf der Teststreifenpackung zu finden ist. Fällt das Ergebnis nicht in den Kontrollbereich, sehen Sie im Kapitel „Kontrolllösung Problembehebung“ nach.

Schritt 8: Das Testergebnis wird 1 Minute lang auf dem Display angezeigt, um die Daten via Bluetooth zu übertragen. Entfernen Sie den gebrauchten Teststreifen indem Sie die Auswurf Taste betätigen (wenn vorhanden) oder ihn manuell herausziehen. Entsorgen Sie den Teststreifen ordnungsgemäß. Das Gerät schaltet sich beim Entfernen des Teststreifens oder nach einer Minute Inaktivität automatisch ab. Sie können das Messgerät auch ausschalten indem Sie die „OK“-Taste zwei Sekunden lang drücken.

Schritt 9: Wenn Sie ein Bluetooth-fähiges Gerät besitzen, blinkt das Bluetooth-Symbol am Ende des Tests. Wenn sich das Messgerät automatisch mit einem Mobilgerät koppelt und die App geöffnet ist, können die Messergebnisse auf das Mobilgerät hochgeladen werden und das Bluetooth-Symbol blinkt. Nach Abschluss der Datenübertragung erlischt das Bluetooth-Symbol.

## HINWEIS

- Kontrolllösungstests werden im Gerätespeicher mit dem „Ctl“ Symbol gespeichert.
- Schließen Sie die Kontrolllösungsflasche direkt nach Entnahme eines Tropfens.
- Sie können die Testergebnisse auch über den Speichermodus übertragen, siehe „Einsehen gespeicherter Messwerte im Gerätespeicher“.

## WICHTIG

- Die Teststreifen können nicht wiederverwendet werden. 



## Kontrolllösung Problembhebung

Sollte sich Ihr Kontrolllösungsergebnis außerhalb des Kontrollbereichs (zu hoch oder zu niedrig) befinden, könnten folgende Ursachen der Grund dafür sein:

Mögliche Gründe:	Was Sie tun können ...
<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrolllösung einer anderen Marke verwendet</li><li>• Kontrolllösung ist unreinigt oder abgelaufen oder der Teststreifen ist defekt</li><li>• Fehlfunktion des Messgerätes</li><li>• Kontrolllösung wurde nicht bei der richtigen Temperatur gelagert</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass Sie Wellion GALILEO Glukose Kontrolllösung (Stufe 0, 1 oder 2) oder Wellion GALILEO Keton Kontrolllösung (Stufe 2) verwenden.</li><li>• Stellen Sie sicher, dass Sie in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 5°C und 45°C für die Glukosemessung und zwischen 10°C und 40°C für die Ketonmessung messen.</li><li>• Prüfen Sie das Ablaufdatum und das erste Öffnungsdatum auf der Kontrolllösungsflasche und den Teststreifen.</li><li>• Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Ist das Ergebnis noch immer außerhalb des Bereiches, wiederholen Sie die Messung mit einer neuen Flasche Kontrolllösung.</li><li>• Für Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Vertretung.</li></ul>

## MESSEN DES BLUTZUCKERS


Benötigte Materialien

Ihr Wellion GALILEO Messgerät

Einen neuen Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen


Stechhilfe mit einer sterilen, unbenutzten Lanzette

Vor der Messung beachten Sie bitte:

- Führen Sie die Einstellung Ihres Messgerätes ordnungsgemäß durch und machen Sie einen Test mit Kontrolllösung. Details dazu finden Sie in den Kapiteln „Einstellen Ihres neuen Messgerätes“ und „Durchführen eines Tests mit Glukose Kontrolllösung“.
- Waschen Sie Ihre Hände und die Messstelle sorgfältig mit warmen Wasser und Seife und trocknen Sie sie gut ab.
- Sie müssen in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 5°C und 45°C messen. Außerhalb dieses Bereiches führt das Messgerät keine Messungen durch, was durch das Temperatursymbol  angezeigt wird. Bringen Sie das Messgerät in eine Umgebung zwischen 5°C und 45°C und warten Sie 10 bis 15 Minuten, bevor Sie mit der Messung beginnen.
- Wird die Messung durch eine zweite Person durchgeführt, die den Anwender bei der Messung unterstützt, müssen das Messgerät und die Stechhilfe ordnungsgemäß gereinigt und desinfiziert werden.

## Vorbereitung der Stechhilfe

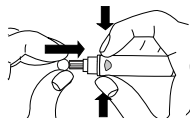
### ACHTUNG

- Lanzetten sind Einmalprodukte.  Verwenden Sie immer eine neue, sterile Lanzette für jede Messung.
- Teilen Sie die Stechhilfe oder Lanzetten nicht mit anderen Menschen. Gemeinsame Verwendung oder Wiederverwendung von Lanzetten kann zu Übertragung von Krankheiten führen.
- Entsorgen Sie die Lanzetten ordnungsgemäß.
- Bei der Verwendung von Alkoholtupfern zur Reinigung der Einstichstelle muss darauf geachtet werden, dass diese trocken ist, bevor eine Blutprobe entnommen wird.

Schritt 1: Reinigen Sie die Einstichstelle mit warmen Wasser und Seife und trocknen Sie sie sorgfältig ab. Warmes Wasser stimuliert den Blutfluss und erleichtert es, eine Blutprobe zu erhalten.

Schritt 2: Lassen Sie den Arm seitlich 10 bis 15 Sekunden nach unten hängen und massieren Sie vom Handgelenk Richtung Daumenballen und Finger. Dadurch wird ebenfalls der Blutfluss angeregt.

Schritt 3: Schrauben Sie die verstellbare Kappe von der Stechhilfe ab und führen Sie die Lanzette ein, indem Sie sie bis zum Anschlag fest nach unten drücken.



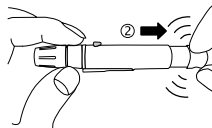
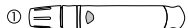
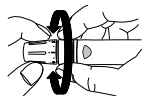
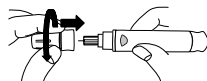
Schritt 4: Drehen Sie die Schutzkappe von der Lanzette ab. Schrauben Sie die verstellbare Abdeckkappe wieder im Uhrzeigersinn auf die Stechhilfe auf.

Schritt 5: Passen Sie die Stechtiefe an der verstellbaren Kappe an (1 ist am wenigsten tief, 10 am tiefsten).

Schritt 6: Halten Sie mit einer Hand die Stechhilfe fest und ziehen Sie die hintere Kappe mit der anderen Hand solange zurück, bis Sie als Einrastgeräusch ein Klicken hören und die Stechhilfe gespannt ist.

Der Auslöseknopf ist nun rot, so erkennen Sie jederzeit ob die Stechhilfe bereit ist zur Blutgewinnung.

Ist der Auslöseknopf nicht rot, ziehen Sie die hintere Kappe nochmals so weit nach hinten, bis der Auslöseknopf rot wird.



### TIPP

- Um Schmerzen zu vermeiden, stechen Sie seitlich an der Fingerbeere. Sie können die Bildung von Narbengewebe verhindern, indem Sie immer an einer anderen Stelle stechen.

## Wichtige Informationen für die Messung an alternativen Messstellen (AST)

Sie können mit dem Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerät auch an anderen Stellen als der Fingerbeere Blut für die Messung gewinnen, wie z.B. am Daumenballen oder Unterarm. (Alternative Site Testing, oder AST). Die Messung an alternativen Stellen kann weniger Schmerzen verursachen als an der Fingerbeere, aber wegen physiologischer Unterschiede an der Fingerbeere und am Unterarm<sup>1</sup>, könnte die Messung an alternativen Teststellen unter bestimmten Voraussetzungen signifikant unterschiedliche Messergebnisse zur Folge haben. Sprechen Sie mit Ihrem behandelnden Arzt, bevor Sie an alternativen Stellen messen.

### **AST sollte nur angewendet werden:**

- Wenn Sie nüchtern sind (mehr als 2 Stunden seit der letzten Nahrungsaufnahme oder vor dem Essen)
- 2 Stunden oder mehr nach der letzten Insulinapplikation
- 2 Stunden oder mehr nach Sport

Die Messung an alternativen Stellen darf nicht dazu verwendet werden, ein kontinuierliches Glukosemonitoring zu kalibrieren (CGMs).

Messwerte von alternativen Stellen dürfen nicht dazu verwendet werden, Insulindosierungen zu berechnen.

AST darf NICHT angewendet werden in folgenden Situationen:

- Wenn Sie Hypoglykämie-Wahrnehmungsstörungen haben (Sie fühlen nicht, wenn Ihr Blutzucker niedrig ist)
- Während der 2 folgenden Stunden nach dem Essen, Sport oder Medikation
- Wenn Sie Maschinen bedienen oder mit dem Auto fahren
- Wenn Sie krank sind.
- Wenn Sie denken, dass Ihr Blutzucker niedrig ist.
- Wenn das Ergebnis der AST Messung nicht mit Ihrem Befinden übereinstimmt.
- Wenn Sie eine Hyperglykämie vermuten.
- Wenn Ihre Blutzuckerwerte häufig schwanken.

Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, ob AST für Sie geeignet ist.

### WICHTIG



- Stimmen die Messwerte bei AST-Messungen nicht mit Ihrem Befinden überein, führen Sie stattdessen eine Messung an der Fingerbeere durch

1. Shu M, Osamu F, Kazuhiro H, Yoshihito A: Hypoglycemia Detection Rate Differences Among Blood Glucose Monitoring Sites. *Diabetes Care* 28(3):708–709, 20

## Durchführen einer Blutzuckermessung

Schritt 1: Nehmen Sie einen Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen aus der Dose und schließen Sie diese sofort wieder. Führen Sie den Teststreifen in das Messgerät ein, um es einzuschalten.

## WICHTIG

- Verwenden Sie keine abgelaufenen Teststreifen. Überprüfen Sie das Ablaufdatum , das auf der Teststreifendose und der Verpackung aufgedruckt ist.
- Verwenden Sie Teststreifen sofort nach der Entnahme aus der Dose.
- Verwenden Sie keine nassen oder beschädigten Teststreifen.
- Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und Hitze . Lagern Sie die Teststreifen in einer trockenen, kühlen Umgebung.
- Vermerken Sie das Öffnungsdatum auf dem Etikett der Teststreifendose. Entsorgen Sie die restlichen Teststreifen 12 Monate nach dem ersten Öffnen.
- Eine zu geringe Blutmenge könnte ein falsches Ergebnis zur Folge haben.
- Nach dem Einführen des Teststreifens in das Gerät muss ein blinkendes Blutstropfensymbol zu sehen sein. Das Gerät ist damit bereit für die Messung.

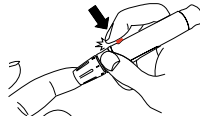
Schritt 2: Auf der Anzeige sehen Sie das „Glu“ Symbol, das blinkende Blutstropfensymbol und das Teststreifensymbol.



Schritt 3: Gewinnen der Blutprobe:

Messung an der Fingerbeere:

Pressen Sie die Stechhilfe seitlich an die Fingerbeere und drücken Sie den Auslöseknopf, um zu stechen.



### Messung an Daumenballen und Unterarm:

Sollte nur durchgeführt werden, wenn mehr als 2 Stunden seit der letzten Mahlzeit, einer Diabetes-Medikation oder Sport vergangen sind. Wählen Sie eine geeignete Stelle am Unterarm oder Daumenballen aus. Vermeiden Sie Venen, behaarte Stellen, Muttermale, knochige Stellen und Sehnen.

Bei Messungen am Daumenballen muss die Haut nicht gerieben werden und es ist nicht nötig, mit der Stechhilfe zu „pumpen“. Pressen Sie die Stechhilfe fest gegen die Einstichstelle und drücken Sie den Auslöseknopf.

Bei Messungen am Unterarm sollte die Einstichstelle fest gerieben werden, bis sie sich warm anfühlt, um den Blutfluss anzuregen. Pressen Sie die Stechhilfe fest gegen die Einstichstelle und drücken Sie den Auslöseknopf. Halten Sie ständig Kontakt mit der Haut und üben Sie einige Male Druck aus, ohne die Stechhilfe von der Haut zu entfernen („Pumpen“). Sobald ein stecknadelkopfgroßer Blutstropfen entstanden ist, entfernen Sie die Stechhilfe, ohne den Blutstropfen zu verschmieren.

#### **TIPP**

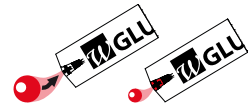
- Massieren Sie sanft Ihre Hand und den Finger in Richtung Einstichstelle, um einen Blutstropfen zu formen. Vermeiden Sie „Melken“ oder Quetschen der Einstichstelle.
- Stechen Sie seitlich an der Fingerbeere, um Schmerzen zu vermeiden. Sie können die Bildung von Narbengewebe vermeiden, indem Sie die Einstichstelle regelmäßig wechseln.



## WICHTIG

- Stimmen die Messergebnisse der AST Messung nicht mit Ihrem Befinden überein, messe Sie stattdessen an der Fingerbeere.

Schritt 4: Halten Sie nun die Spitze des Teststreifens in einem leichten Winkel in die Blutprobe. Der Teststreifen saugt wie ein Strohhalm die Blutprobe ein. Das Messgerät informiert über einen Piepton, wann genügend Blut für die Messung vorhanden ist.



Schritt 5: Auf der Anzeige ist der Countdown zu sehen. Nach 5 Sekunden wird das Messergebnis auf der Anzeige angezeigt.

## HINWEIS



- „hypo“ oder „hyper“ Symbole können auf der Anzeige erscheinen, je nachdem, welche Limits von Ihnen eingestellt wurden; sehen Sie dazu Kapitel „Einstellen von Warnungen“.
- Das Messgerät schaltet sich beim Entfernen des Teststreifens oder nach 2 Minuten Inaktivität automatisch ab. Wenn Sie keinen Marker vor dem Ausschalten auswählen, wird das Messergebnis ohne Marker gespeichert.
- Wenn Fehlermeldungen (E 1, E 2, etc.) angezeigt werden, wenden Sie sich an das Kapitel „Problembeseitigung“.
- Bitte überprüfen Sie, ob der Blutzuckerteststreifen entfernt wurde, bevor Sie die Daten hochladen.

## VORSICHT


- Wird „HI“ oder „LO“ angezeigt, könnte sich Ihr Blutzuckerspiegel außerhalb des möglichen Messbereiches des Gerätes befinden (höher als 600 mg/dL (33,3 mmol/L) oder niedriger als 20 mg/dL (1,1 mmol/L)). Wiederholen Sie die Messung an der Fingerbeere, messen Sie NICHT am Daumenballen oder Unterarm. Erhalten Sie dasselbe Ergebnis noch einmal, wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt.
- Erhalten Sie ein „HI“ oder „LO“ Ergebnis, wird es im Speicher als 600 mg/dL (33,3 mmol/L) bzw. 20 mg/dL (1,1 mmol/L) abgelegt (diese Werte werden nicht zur Berechnung der Durchschnittswerte herangezogen).

### Schritt 6: Auswählen des Essensmarkers:

Wenn das Messergebnis auf der Anzeige zu sehen ist und sich der Teststreifen noch im Gerät befindet, können Sie entscheiden, ob der Wert ohne, mit einem oder mit mehreren Markern versehen werden soll.


Drücken Sie die Pfeiltasten zur Auswahl  „Vor dem Essen“,  „Nach dem Essen“, oder kein Marker. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK Taste und fahren Sie mit dem Setzen eines Sportmarkers fort.

### Schritt 7: Wählen Sie den Sportmarker:

Nach dem Setzen des Essensmarkers erscheint ein blinkendes Sportsymbol  auf der Anzeige. Wählen Sie mit den Pfeiltasten entweder den Sportmarker aus oder keinen

Marker. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK Taste und fahren Sie mit dem Setzen eines Medikations/Insulinmarkers fort.

**Schritt 8: Auswählen des Medikation/Insulinmarkers:**

Nach dem Setzen des Sportmarkers erscheint ein blinkendes Medikations/Insulinsymbol  auf der Anzeige. Wählen Sie mit den Pfeiltasten den Marker aus oder keinen Marker. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK Taste und das Ergebnis wird im Speicher abgelegt.

**Schritt 9:** Das Testergebnis wird 1 Minute lang auf dem Display angezeigt, um die Daten via Bluetooth zu übertragen. Entfernen Sie den gebrauchten Teststreifen indem Sie die Auswurf Taste betätigen (wenn vorhanden) oder ihn manuell herausziehen. Entsorgen Sie den Teststreifen ordnungsgemäß. Das Gerät schaltet sich beim Entfernen des Teststreifens oder nach einer Minute Inaktivität automatisch ab.

Sie können das Messgerät auch ausschalten indem Sie die „OK“-Taste zwei Sekunden lang drücken.

### **WICHTIG**

- Gebrauchte Lanzetten und Teststreifen stellen eine biologische Gefährdung dar. Diese Materialien können Krankheiten über Blut übertragen. Folgen Sie den lokalen Richtlinien zur richtigen Entsorgung gebrauchte Materialien.

Schritt 10: Wenn Sie ein Bluetooth-fähiges Gerät besitzen, blinkt das Bluetooth-Symbol am Ende des Tests. Wenn sich das Messgerät automatisch mit einem Mobilgerät koppelt und die App geöffnet ist, können die Messergebnisse auf das Mobilgerät hochgeladen werden und das Bluetooth-Symbol blinkt. Nach Abschluss der Datenübertragung erlischt das Bluetooth-Symbol.



Schritt 11: Entfernen Sie die gebrauchte Lanzette aus der Stechhilfe. Sie können dazu die Auswurf-taste benutzen, um Nadelstichverletzungen zu vermeiden. Schieben Sie die Auswurf-taste nach vorne und entsorgen Sie die Lanzette in einem geeigneten Behälter.

### HINWEIS

- Bitte überprüfen Sie, ob der Blutzuckerteststreifen entfernt wurde, bevor Sie die Daten hochladen.

## MESSEN DER BLUTKETONE


Benötigte Materialien:

Ihr Wellion Messgerät

Einen neuen Wellion GALILEO Ketonteststreifen

Stechhilfe mit einer sterilen, ungebrauchten Lanzette

Vor der Messung beachten Sie bitte:



- Machen Sie alle Einstellungen am Gerät ordnungsgemäß und führen Sie eine Messung mit Kontrolllösung durch. Details dazu finden Sie in den Kapiteln „Einstellen Ihres neuen Gerätes“ und „Durchführen eines Tests mit Keton Kontrolllösung“.
- Waschen Sie Ihre Hände und die Teststelle sorgfältig mit warmen Wasser und Seife und trocknen Sie sie gut ab.
- Führen Sie die Messung in einer Umgebung zwischen 10°C und 40°C durch. Außerhalb dieses Temperaturbereiches führt das Messgerät keine Messung durch. Anzeigt dies durch das Temperatursymbol . Bringen Sie das Gerät in eine Umgebung mit einer Temperatur zwischen 10°C und 40°C und warten Sie 10 bis 15 Minuten vor der Messung.
- Wird das Messgerät von einer zweiten Person bedient, die den Anwender bei der Messung unterstützt, müssen das Messgerät und die Stechhilfe ordnungsgemäß gereinigt und desinfiziert werden.

**Vorbereiten der Stechhilfe** (siehe Kapitel „Vorbereiten der Stechhilfe“)

## Durchführen einer Blutketon Messung

Schritt 1: Entnehmen Sie einen Wellion GALILEO Ketonteststreifen aus der Folie. Führen Sie den Teststreifen in das Messgerät ein, um es einzuschalten.

### WICHTIG

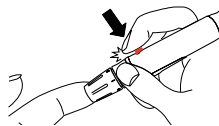
- Verwenden Sie keine abgelaufenen Teststreifen. Überprüfen Sie das Ablaufdatum , das auf der Teststreifenfolie und der Verpackung aufgedruckt ist.
- Verwenden Sie die Teststreifen direkt nach der Entnahme aus der Folie.
- Verwenden Sie keine nassen oder beschädigten Teststreifen.
- Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und Hitze . Lagern Sie die Teststreifen in einer trockenen, kühlen Umgebung.
- Eine zu geringe Blutmenge könnte ein falsches Ergebnis zur Folge haben.
- Wenn der Teststreifen in das Gerät eingeführt wurde, muss ein blinkendes Blutstropfensymbol zu sehen sein. Das Gerät ist nun bereit für die Messung.

Schritt 2: Sie sehen das „Ket“ Symbol, das blinkende Blutstropfensymbol und das Teststreifensymbol auf der Anzeige.

Schritt 3: Gewinnen einer Blutprobe:



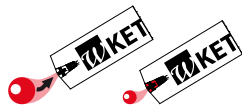
Messen an der Fingerbeere: Halten Sie die Stechhilfe seitlich an die Fingerbeere und drücken Sie den Auslöseknopf um zu stechen.



### TIPP

- Massieren Sie sanft Ihre Hand und den Finger Richtung Stichstelle, um die Bildung eines Blutstropfens zu erleichtern. Vermeiden Sie „Melken“ oder Quetschen der Stichstelle.
- Stechen Sie seitlich an der Fingerbeere, um Schmerzen zu vermeiden. Sie können die Bildung von Narbengewebe verhindern, indem Sie die Einstichstellen regelmäßig wechseln.

Schritt 4: Halten Sie die Spitze des Teststreifens in einem leichten Winkel in die Blutprobe. Der Teststreifen saugt die Blutprobe wie ein Strohhalm auf. Ein Piepton signalisiert, dass genügend Blut für die Messung zur Verfügung steht.



Schritt 5: Auf der Anzeige sehen Sie den Countdown. Nach 8 Sekunden wird das Messergebnis auf der Anzeige angezeigt.

## ACHTUNG

- Wird „HI“ oder „LO“ angezeigt, könnte Ihr Blutketonspiegel außerhalb des möglichen Messbereiches sein (höher als 8,0 mmol/L oder niedriger als 0,1 mmol/L). Wiederholen Sie die Messung mit einer Blutprobe aus der Fingerbeere. Erhalten Sie erneut das Ergebnis „HI“, wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt. Erhalten Sie erneut das Ergebnis „LO“ sind keine weiteren Maßnahmen zu setzen, da dies einen normalen Blutketonspiegel bedeutet.
- Erhalten Sie ein „HI“ oder „LO“ Messergebnis, wird dieses als 8,0 mmol/L oder 0,1 mmol/L gespeichert.

Schritt 6: Das Testergebnis wird 1 Minute lang auf dem Display angezeigt, um die Daten via Bluetooth zu übertragen. Entfernen Sie den gebrauchten Teststreifen indem Sie die Auswurf-taste betätigen (wenn vorhanden) oder ihn manuell herausziehen. Entsorgen Sie den Teststreifen ordnungsgemäß. Das Gerät schaltet sich beim Entfernen des Teststreifens oder nach einer Minute Inaktivität automatisch ab. Sie können das Messgerät auch ausschalten indem Sie die „OK“-Taste zwei Sekunden lang drücken.

Schritt 7: Wenn Sie ein Bluetooth-fähiges Gerät besitzen, blinkt das Bluetooth-Symbol am Ende des Tests. Wenn sich das Messgerät automatisch mit einem Mobilgerät koppelt und die App geöffnet ist, können die Messergebnisse auf das Mobilgerät hochgeladen werden und das Bluetooth-Symbol blinkt. Nach Abschluss der Datenübertragung erlischt das Bluetooth-Symbol.





Schritt 8 : Entfernen Sie die gebrauchte Lanzette aus der Stechhilfe. Sie können dazu die Auswurf Taste benutzen, um Nadelstichverletzungen zu vermeiden. Schieben Sie die Auswurf Taste mit dem Daumen nach vorne und entsorgen Sie die Lanzette in einem geeigneten Behälter.

### **HINWEIS**

- Bitte überprüfen Sie, ob der Ketonteststreifen entfernt wurde, bevor Sie die Daten hochladen.

### **WICHTIG**

- Gebrauchte Lanzetten und Teststreifen stellen eine biologische Gefährdung dar. Diese Materialien können Krankheiten über Blut übertragen. Folgen Sie den lokalen Richtlinien zur richtigen Entsorgung gebrauchten Materialien.

## VERSTEHEN IHRER MESSERGEBNISSE

### Verstehen Ihres Blutzuckerwertes

Blutzuckerwerte verändern sich durch Essen, Medikation, Gesundheitszustand, Stress oder Sport. Die idealen Bereiche für Erwachsene sind<sup>2</sup>:

- weniger als 100 mg/dL (5,6 mmol/L) vor dem Essen
- weniger als 140 mg/dL (7,8 mmol/L) nach dem Essen

Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, um die für Sie am besten geeigneten Blutzuckerzielwerte festzulegen.

#### Was Sie bei einem hohen oder niedrigen Blutzucker Messergebnis tun können

Erhalten Sie ein Ergebnis „HI“ oder „LO“, oder ein Ergebnis außerhalb Ihres eingestellten Hyper- oder Hypolimits oder Sie fühlen sich krank:

- Behandeln Sie Ihren Diabetes entsprechend den Anweisungen Ihres behandelnden Arztes.
- Überprüfen Sie Ihr Messgerät mit einer Kontrolllösung, Informationen dazu im Kapitel „Test mit Kontrolllösung“.
- Wiederholen Sie die Messung mit einer Blutprobe von der Fingerbeere. Erhalten Sie dann wieder ein hohes oder niedriges Messergebnis, wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt.

2. American Diabetes Association Position Statement: Standards of Medical Care in Diabetes—2015. Diabetes Care 2015; 38 (Suppl.1).

## WICHTIG

- Bei Menschen mit extrem niedrigem Blutdruck oder Menschen, die unter Schock stehen, können ungenaue Messergebnisse auftreten.
- Falsch niedrige Messergebnisse können während eines hyperglykämischen-hyperosmolaren Zustands auftreten, mit oder ohne Ketose.
- Schwerkranke Menschen sollten nicht gemessen werden.

## Verstehen Ihrer Blutketonwerte

Ketone werden im Körper gebildet, wenn zur Energiegewinnung Fett statt Glukose herangezogen wird, weil nicht genügend Insulin vorhanden ist. Es handelt sich um ein Warnzeichen, dass sich Ihr Diabetes außer Kontrolle befindet oder dass Sie krank werden<sup>3</sup>.

Ihr Blutzucker ist höher als 250 mg/dL (13,8 mmol/L) und Ihr Ketonwert ist<sup>4</sup>:

Niedriger als 0,6 mmol/L	Normaler Blutketonwert
0,6 bis 1,5 mmol/L	Ein moderater Ketonwert, der möglicherweise auf den Fettmetabolismus und Gewichtsverlust hinweist, aber nicht auf einen Insulinmangel. Messen Sie zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal und wenden Sie sich an Ihren Arzt.

1,6 bis 3,0 mmol/L	Ein hoher Ketonspiegel mit erhöhtem Risiko einer Diabetischen Ketoazidose (DKA). Kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt.
Höher als 3,0 mmol/L	Ein ernster metabolischer Zustand; sofortige Notfallbehandlung ist notwendig.

### Was Sie bei einem hohen oder niedrigen Blutketonwert tun können:

#### Das Messgerät zeigt als Ergebnis „HI“:

- Behandeln Sie Ihren Diabetes entsprechend den Anweisungen Ihres behandelnden Arztes.
- Überprüfen Sie Ihr Messgerät mit einer Kontrolllösung, Informationen dazu finden Sie im Kapitel „Test mit Kontrolllösung“.
- Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Erhalten Sie erneut ein hohes (HI) Messergebnis oder ein Ergebnis über 0,6 mmol/L, kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt.

#### Das Messgerät zeigt als Ergebnis „LO“:

- Dies ist ein normaler Blutketonspiegel. Es sind keine weiteren Maßnahmen erforderlich.

3. DKA (Ketoacidosis) & Ketones, <http://www.diabetes.org/living-with-diabetes/complications/ketoacidosis-dka.html>, March 18, 2015
4. Richard M. Weil, Getting to Know Ketones, Diabetes Self –Management 2003 Nov-Dec; 20(6):100-1, 103-4.

## WICHTIG

- Bei Menschen mit extrem niedrigen Blutdruck, die schwer dehydriert, in einem Schock oder in einem hyperglykämisch-hyperosmolaren Zustand sind, können ungenaue Messergebnisse auftreten.

## EINSEHEN GESPEICHERTER MESSWERTE IM GERÄTESPEICHER

### Einsehen gespeicherter Werte und der 1, 7, 14, 30, 60 und 90 Tagesdurchschnitte von Blutzuckermesswerten im Speicher

Ihr Wellion GALILEO Messgerät kann bis zu 400/500 Blutzucker- und Kontrolllösungswerte mit Uhrzeit und Datum speichern. Zusätzlich zeigt Ihr Messgerät auch die Tagesdurchschnitte von 1, 7, 14, 30, 60 und 90 Tagen an, um den Blutzuckerspiegel besser kontrollieren zu können. Bevor Sie diese Funktionen verwenden können, müssen am Gerät Uhrzeit und Datum eingestellt werden, Informationen dazu finden Sie im Kapitel „Einstellen Ihres neuen Systems“. Wurden Uhrzeit und Datum nicht eingestellt, kann das Gerät keine Messwerte oder Kontrolllösungswerte speichern.

Benötigte Materialien

Ihr Wellion GALILEO Messgerät

Schritt 1: Schalten Sie das Messgerät durch Drücken und Halten der OK Taste ein, bis auf der Anzeige „mem“ erscheint. Wenn „Glu“ blinkt, drücken Sie die OK Taste, um ihre Wahl zu bestätigen.

Schritt 2: Das aktuellste Ergebnis wird zuerst auf der Anzeige angezeigt. Mit der Pfeilnachoben Taste können Sie im Speicher bis zum letzten Ergebnis zurückgehen. Nach dem letzten Ergebnis beginnt das Gerät wieder mit dem ersten.

Schritt 3 - Ansehen der Tagesdurchschnitte: Drücken Sie die OK Taste, um die Tagesdurchschnitte zu sehen. Der erste Tagesdurchschnitt ist 1 Tag. Mit den Pfeiltasten gelangen Sie zu den Durchschnitten von 7, 14, 30, 60 und 90 Tagen.

Schritt 4: Das Messgerät sollte gespeicherte Daten übertragen. Wenn sich das Messgerät automatisch mit einem Mobilgerät koppelt und die App geöffnet ist, können die Messergebnisse auf das Mobilgerät hochgeladen werden und das Bluetooth-Symbol blinkt. Nach Abschluss der Datenübertragung erlischt das Bluetooth-Symbol.

Nach dem Einsehen der gespeicherten Werte oder Tagesdurchschnitte können Sie entweder eine Messung durchführen oder das Gerät durch Drücken und Halten der OK Taste ausschalten.

## HINWEIS

- Kontrolllösungswerte sind durch „Ctl“ gekennzeichnet.
- Ist der Speicher voll, wird das jeweils letzte Ergebnis bei einer neuen Messung gelöscht.
- Kontrolllösungswerte werden nicht zur Berechnung der Tagesdurchschnitte herangezogen. Sind keine Tagesdurchschnittsergebnisse vorhanden, sehen Sie auf der Anzeige 3 Striche (---).
- HI“ und „LO“ Messwerte werden im Speicher als 600 mg/dL (33,3 mmol/L) bzw. 20 mg/dL (1,1 mmol/L) abgelegt (diese Werte werden nicht für die Berechnung der Tagesdurchschnitte herangezogen).

## Ansehen gespeicherter Ketonwerte im Gerätespeicher

Ihr Wellion GALILEO Messgerät kann bis zu 100 Ketonwerte und Kontrolllösungswerte mit Uhrzeit und Datum speichern. Bevor Sie diese Funktion verwenden können, müssen Uhrzeit und Datum am Gerät eingestellt werden.

Informationen dazu finden Sie im Kapitel „Einstellen Ihres neuen Systems“. Das Messgerät speichert keine Messwerte oder Kontrolllösungswerte, wenn Uhrzeit und Datum nicht eingestellt wurden

Benötigte Materialien: Ihr Wellion GALILEO Messgerät

Schritt 1: Schalten Sie das Messgerät durch Drücken und Halten der OK Taste ein, bis „mem“ angezeigt wird. Wählen Sie mit der Pfeiltaste „Ket“ aus und bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der OK Taste.

Schritt 2: Das aktuellste Messergebnis wird als erstes angezeigt. Mit Hilfe der Pfeiltasten können Sie im Speicher bis zum letzten Messwert wandern.

Schritt 3: Das Messgerät sollte gespeicherte Daten übertragen. Wenn sich das Messgerät automatisch mit einem Mobilgerät koppelt und die App geöffnet ist, können die Messergebnisse auf das Mobilegerät übertragen werden und das Bluetooth-Symbol blinkt. Nach Abschluss der Datenübertragung erlischt das Bluetooth-Symbol.



Nachdem Ansehen der gespeicherten Werte können Sie entweder eine Messung durchführen oder Sie schalten das Gerät aus, indem Sie die OK Taste drücken und halten.

### HINWEIS

- Kontrolllösungswerte werden mit „Ctl“ gespeichert.
- Wenn der Speicher voll ist, wird der älteste Wert überschrieben, wenn eine neue Messung durchgeführt wird.
- Erhalten Sie „HI“ oder „LO“ als Ergebnis, werden diese als 8,0 mmol/L bzw. 0,1 mmol/L gespeichert.

## DATENÜBERTRAGUNG

### USB-Datenübertragung

Benötigte Materialien: Ihr Wellion GALILEO Messgerät

Stecken Sie das USB Kabel (welches Sie bei Ihrem Händler kaufen können) in den Datenanschluss, „PC“ erscheint auf der Anzeige.

Folgen Sie den Anweisungen des Daten-Management System (DMS) Handbuchs, um Daten auf Ihren Computer zu laden. Wenden Sie sich an Ihren lokalen Vertreter, um Informationen zum Bezug des DMS zu erhalten.

## HINWEIS

- Folgen Sie den Anweisungen des Daten-Management System (DMS) Handbuchs, um Daten auf Ihren Computer zu laden. Wenden Sie sich an Ihren lokalen Vertreter, um Informationen zum Bezug des DMS zu erhalten

## Bluetooth-Datenübertragung

Um eine Bluetooth-Datenübertragung durchzuführen, öffnen Sie die App (z.B. Wellion App) auf Ihrem Mobilgerät und folgen Sie den Anweisungen der App um das Messgerät zu koppeln und zu starten. Am Ende der Blutzucker/Keton Messung werden die Testergebnisse und das Bluetooth-Symbol angezeigt.

Die Testergebnisse werden auf das Gerät übertragen und das Bluetooth-Symbol blinkt. Nach Abschluss der Datenübertragung erlischt das Bluetooth-Symbol. Sie können die Testergebnisse über den Speichermodus übertragen, folgen Sie dabei die Anweisungen der App (z.B. Wellion App).

## HINWEIS

- Sie müssen eine App (z.B. Wellion App) auf Ihrem Mobilgerät installieren, welche die Messgerätdaten verarbeiten kann.
- Solange das Mobilgerät über eine Anwendung verfügt, die Messgerätdaten verarbeiten kann, muss das Messgerät nicht gekoppelt werden.
- Während das Messgerät im Übertragungsmodus ist, kann keine Messung durchgeführt werden.
- Die Distanz zwischen dem Messgerät und dem Mobilgerät darf während der Übertragung nicht mehr als 10 Meter betragen.
- Wenn die Bluetooth-Übertragungsfunktion fehlschlägt, zeigt der Bildschirm E 6 an. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren lokalen Händler.
- Das Wellion GALILEO Messgerät kann nur Speicherdaten übertragen, aber keine Daten verarbeiten oder hochladen.

## PFLEGE DES MESSGERÄTS

Die Pflege Ihres Wellion GALILEO Messgerätes ist sehr einfach. Folgen Sie diesen einfachen Richtlinien, um die Leistungsfähigkeit Ihres Messgeräts zu erhalten.

### Reinigung des Messgeräts

- Bei Verunreinigung des Messgeräts verwenden Sie ein feuchtes (NICHT NASSES), fusselfreies Tuch mit einer milden Reinigungslösung.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Wellion GALILEO Messgerät eindringt. Tauchen Sie das Messgerät niemals unter Wasser und halten Sie es niemals unter fließendes Wasser.
- Verwenden Sie keine Glas- oder Haushaltsreiniger für das Messgerät.
- Versuchen Sie nicht, die Öffnung für die Teststreifen zu reinigen.
- Verunreinigen Sie die Öffnung für die Teststreifen nicht mit Blut oder Kontrolllösung.

### Desinfizieren des Messgeräts

- Bitte reinigen Sie das Messgerät vor der Desinfektion.
- Desinfizieren Sie die Oberfläche des Messgeräts mit empfohlenen Lösungen (Seifenwasser, 10%ige Bleiche oder 75%en Alkohol)
- Bitte beachten Sie, dass 75%iger Alkohol nicht effektiv gegen Viren ist.

## Lagerung und Vorsichtsmaßnahmen

- Behandeln Sie das Messgerät sorgfältig – schwere Erschütterungen, wie sie z.B. beim Herunterfallen des Messgeräts auftreten, könnten die Elektronik beschädigen.
- Messgerät und Streifen arbeiten in einem Temperaturbereich zwischen 5°C und 45°C für die Blutzuckermessung, und 10°C und 40°C für die Ketonmessung.
- Vermeiden Sie es, das Messgerät an extrem heißen oder kalten Orten aufzubewahren, wie z.B. nahe einer Heizquelle oder in einem extrem heißen oder kalten Auto.
- Vermeiden Sie es, das Messgerät oder die Teststreifen an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit zu lagern oder zu benutzen, wie z.B. im Badezimmer oder in der Küche.
- Verschließen Sie den Deckel der Teststreifendose immer unmittelbar nach der Entnahme eines Teststreifens und vergewissern Sie sich, dass er fest sitzt.
- Zerlegen Sie das Messgerät nicht in seine Einzelteile. Dadurch würde die Garantie erlöschen.
- Dieses Messgerät sollte nicht in einer Umgebung mit geringer Luftfeuchtigkeit verwendet werden, vor allem, wenn synthetische Materialien vorhanden sind. Synthetische Kleidung, Teppiche usw., können in einer trockenen Umgebung eine schädliche elektrostatische Aufladungen verursachen.
- Verwenden Sie dieses Messgerät nicht in der Nähe von mobilen oder schnurlosen Telefonen, Walkie-Talkies, Garagentoröffnern, Funksendern oder anderen elektrischen oder elektronischen Geräten, die Quellen elektromagnetischer Strahlung sind, da diese den ordnungsgemäßen Betrieb des Messgeräts beeinträchtigen.
- Entsorgen Sie das Messgerät nach den lokalen Vorschriften für die korrekte Entsorgung.

## PROBLEMBEHEBUNG


In diesem Abschnitt werden signifikante Meldungen und Errorcodes auf der Anzeige erklärt, die beim Gebrauch Ihres Wellion GALILEO Messgeräts und der Teststreifen auftreten können.


Meldung	Was es bedeutet	Was Sie tun können
E 1	Benutzer oder verunreinigter Teststreifen	Entfernen Sie den Teststreifen und wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Warten Sie, bis Sie den blinkenden Blutstropfen sehen, bevor Sie Blut oder Kontrolllösung auftragen.
E 2	Zu wenig Blut am Teststreifen um zu messen	Entfernen Sie den Teststreifen und wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Siehe Kapitel „Blutzuckermessung“ oder „Ketonmessung“
E 3	Teststreifen während dem Countdown entfernt	Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Siehe Kapitel „Blutzuckermessung“ oder „Ketonmessung“

Meldung	Was es bedeutet	Was Sie tun können
E 4	Messgerät erkennt extreme Bedingungen	Bringen Sie das Messgerät in eine Umgebung mit einer Temperatur zwischen 5°C und 45°C für Blutzuckermessung oder 10°C und 40°C für Ketonmessung, und warten Sie 10 bis 15 Minuten, bis die neue Temperatur erreicht ist. Siehe auch Kapitel „Lagerung und Vorsichtsmaßnahmen“
E 5	Messgerätefehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ersetzen Sie die Batterie und schalten Sie das Messgerät wieder ein.</li> <li>• Entfernen Sie den Teststreifen und verwenden Sie einen neuen Teststreifen.</li> <li>• Sollte das Problem weiter bestehen, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.</li> </ul>
E 6	Bluetooth Verbindungsfehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie ob das Bluetoothmessgerät ordnungsgemäß funktioniert und bestätigen Sie die Kopplung erneut.</li> <li>• Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren lokalen Händler.</li> </ul>















Meldung	Was es bedeutet	Was Sie tun können
E 7	Während der Bluetooth-Datenübertragung wurde ein USB Kabel angeschlossen oder ein Teststreifen eingeführt. Die Datenübertragung sollte nicht unterbrochen sein und wird abgeschlossen.	Dies ist nur eine Warnung. Warten Sie bis die Übertragung abgeschlossen ist.
E 8	Datenübertragung fehlgeschlagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie ob das Bluetoothmessgerät ordnungsgemäß funktioniert und bestätigen Sie die Datenübertragung erneut.</li> <li>• Sollte das Problem weiter bestehen, kontaktieren Sie Ihren lokalen Händler.</li> </ul>
HI (mit Glu Symbol)	Blutzucker-Messergebnis ist höher als 600 mg/dL (33,3 mmol/L)	Waschen und trocknen Sie Ihre Hände und wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Ist das Ergebnis wieder HI, kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt und medizinisches Betreuungspersonal.



Meldung	Was es bedeutet	Was Sie tun können
LO (mit Glu Symbol)	Blutzucker-Messergebnis ist niedriger als 20 mg/dL (1,1 mmol/L)	Waschen und trocknen Sie Ihre Hände und wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Ist das Ergebnis noch immer LO, kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt und medizinisches Betreuungspersonal.
HI (mit Ket Symbol)	Keton-Messergebnis ist höher als 8,0 mmol/L	Waschen und trocknen Sie Ihre Hände und wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Ist das Ergebnis wieder HI, kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt und medizinisches Betreuungspersonal.
LO (mit Ket Symbol)	Keton-Messergebnis ist niedriger als 0,1 mmol/L	Dies ist ein normaler Blutketonspiegel. Es sind keine weiteren Maßnahmen erforderlich.
	Batterie ist schwach	Ersetzen Sie die Batterie wie im Kapitel „Einlegen (oder Wechsel) der Batterien“ erklärt

Meldung	Was es bedeutet	Was Sie tun können
End	Keine Werte im Messgerätespeicher	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollieren Sie ob Datum und Zeit auf Ihrem Messgeräte eingestellt sind. Siehe „Einstellen Ihres neuen Messgerätes“</li> <li>• Messen Sie ihren Blutzucker oder Ihre Blutketone, siehe Kapitel „Messen des Blutzuckers“ oder „Messen der Blutketone“</li> </ul>
	Temperatur außerhalb der Betriebstemperatur	Bringen Sie das Messgerät in eine Umgebung mit einer Temperatur zwischen 5°C und 45°C für Blutzuckermessung oder 10°C und 40°C für Ketonmessung, und warten Sie 10 bis 15 Minuten, bis die neue Temperatur erreicht ist.

## SYMBOLE

	(EXP) Ablaufdatum (gültig bis Ende des Monats)
	(LOT) Chargennummer
	Temperaturlimits
	Wenden Sie sich an die Gebrauchsanweisung
	In Vitro Diagnostisches Medizinprodukt
	Achtung, konsultieren Sie die Begleitpapiere
	Katalognummer
	Vermeiden Sie Sonnenlicht/direktes Licht
	Nicht wiederverwenden
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
	Vor Nässe schützen
	Hersteller
	In Vitro diagnostisches, medizintechnisches Gerät zur Eigenanwendung
	Getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten

## SPEZIFIKATIONEN

Test Parameter:	Blutzucker und Ketone
Auswurf Taste:	BTE: Ja
GLU/KET:	Nein
GLU/KET plus:	Ja
Beleuchteter Teststreifeneinschub:	Ja
Messmethode:	Biosensor
Teststreifen:	Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen Wellion GALILEO Ketonteststreifen
Messbereich:	1.1 - 33.3 mmol/L (20 - 600 mg/dL) für Blutzuckertest, 0.1 - 8.0 mmol/L für Ketontest
Messzeit:	5 Sekunden für Blutzuckertest, 8 Sekunden für Ketontest
Kalibrierung:	Plasma
Probenvolumen:	≥ 0,5 µL für Blutzucker, ≥ 0,8 µL für Ketontest
Hämatokritbereich:	10-70% für Blutzucker, 20-60% für Ketone
Marker:	Vor-/Nach-dem-Essen Marker, Bewegungs- marker, Medikations/Insulin-Marker

Warnungen:	Hypoglykämie und Hyperglykämie Warnung, Unterfüllungswarnung
Displaytyp:	LCD/VA Display mit Hintergrundbeleuchtung
Speicher (mit Datum und Zeit):	400/500 Speicherwerte für Blutzuckerresultate, 100 Speicherwerte für Ketonresultate
Durchschnittswerte:	1, 7, 14, 30, 60 und 90 Tage Durchschnitt für Blutzuckerwerte
Maße:	60 L x 90 W x 20 H (mm)
Gewicht:	67 g (inkl Batterien)
Batterien:	2 x CR 2032 3V Knopfzellenbatterien
Batterielebensdauer:	BTE 700 & GLU/KET 1000 Messungen oder 1 Jahr im kontinuierlichen Gebrauch
Automatische Abschaltung:	Nach 90 Sekunden ohne Betätigung (Teststreifen bereits im Gerät, blinkendes Blutropfensymbol). Nach 60 Sekunden ohne Betätigung nach der Test durchführung und Setup.
Betriebstemperatur:	5°C bis 45°C für Blutzuckermessung, 10°C bis 40°C für Ketonmessung
Relative Luftfeuchtigkeit:	20-90% für Blutzuckermessung, <85% für Ketonmessung

Alarme: 3 für Blutzuckermessung, 3 für Ketonmessung  
Lagerungs-/Transportbedingungen: Messgerät zwischen -20°C und +50°C,  
Blutzuckerteststreifen zwischen 4°C und 30°C,  
Ketonteststreifen zwischen 4°C und 30°C

Weitere Informationen finden Sie in der Wellion GALILEO Blutzuckerteststreifen Gebrauchsanweisung oder Wellion GALILEO Ketoneteststreifen Gebrauchsanweisung.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EN IEC 61326-1:2021 / EN IEC 61326-2-6:2021 / EN IEC 61010-2-101:2022+A11:2022 / EN 61010-1:2010+A1:2019.

EU-Richtlinie / Klassifizierung: 98/79 / EG Anhang II, Liste B; Selbsttest

Das Messgerät erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 98/79/EG über In-vitro-Diagnostika und die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. Das Messgerät entspricht der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.medtrust.at.at>

## GARANTIE DES HERSTELLERS

Der Hersteller gewährt für das Wellion GALILEO Blutzucker- und Ketonmessgerät Garantie für Material- und Herstellungsdefekte über einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum. Diese Garantie geht verloren, wenn das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwendet, schlecht gewartet oder geöffnet wurde.

Gewährleistung unter dieser Garantie ist beschränkt auf die Reparatur defekter Teile oder – nach Maßgabe des Herstellers – auf Ersatz des Geräts. Das Recht auf Kaufrücktritt gilt nur, wenn auch die Ersatzware defekt ist. Andere Ansprüche können nicht anerkannt werden. Die Gewährleistung von MED TRUST ist beschränkt auf die Reparatur oder auf den Ersatz des Geräts und in keinem Fall ist MED TRUST verantwortlich für etwaige Kollateral- oder Folgeschäden oder Verlust.

Die Garantie tritt außer Kraft, wenn die Beschädigung aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch, nicht-authorisierter Reparatur oder Veränderung des Gerätes resultiert. Die Garantiedauer kann nicht verlängert werden.

# wellion®

GALILEO GLU/KET BTE 

GALILEO GLU/KET



MEDTRUST Handelsges.m.b.H.  
Gewerbepark 10  
7221 Marz  
AUSTRIA  
[www.medtrust.at](http://www.medtrust.at)

CE 0197



In Vitro diagnostisches,  
medizintechnisches Gerät